

# تاریخ عثمانی انجمنی

مجموعہ سی

ایک آیدہ برنشر اولنور

## مندرجات

افادہ مرہام  
تاریخ عثمانی انجمنی تعلیاتی واعضاسنک اسامیسی  
اوراق قدیمہ ووثائق تاریخیہ من . . . . . عبدالرحمن شرف  
ایکنجی (جرہ) حربی اوزربہ وبقہ لر . . . . . صفوت  
روم سلجوقی دولتک انراضیلہ تشکل ایدن طوائف ملوک . . . . . توحید  
عثمانلی تاریخ نویسری ومورخری . . . . . نجیب عاصم  
سلسلہ وقوعات دولت علیہ دہ ضبط ایدلیان ۱۱۴۲ سنہ سی حادثاتی .. محمدعارف  
تفرقہ : تاریخ سلطان محمدخان ثانی. مؤلفی قریشو وولوس. مترجمی قارولیدی

استانبول

انجمن احسان و ترقی

مطبعہ قریبہ عثمانیہ

۱۳۲۸

## اوراق عتیقه و وثائق تاریخیه من

بر دولتک حیات ماضیه سنک و وثائق اولان اوراق عتیقه رسمیه فن تاریخ نظرنده نقد قیمتلی اولدینی آزاده تعریف و بیاندر. لسان فرانسویده آرشیو (archives) تسمیه اولنان بومثللو اوراقه دول تمدننده پک زیاده اهمیت و پر بهرک محافظه لری چون عالی بنالر انشا و متعدد مأمورلر تعیین ایدلدیکی کبی آرانسلان کاغذک قولایقله بولنسی ضتمده سنلری صیره سیله و طابذ اولدقلری مصالح اعتباریله طاقم تصنیف ونومرو تحتمده مکمل فهرستلری ترتیب اولمشدر. مجارستانک اداره عثمانیهده بولندینی زمانه عابذ و مجارلرجه هنوز غیر معلوم و وثائق تحری ایتمک مأموریتیله مجارستان حکومتی طرفندن در سعادت کوندریلوب ایکی سنه دنبرو شهر مزده تحریات ایله مشغول اولان دو قنور قره چون افندی که انجمنزک اعضای مخبره سننددر، ویانه دن کتیر تدبیک بر مجلد مخصوصده ویانه «آرشیو» دائره سنک رسملری و پلانلری و تقسیمات و ترتیبات داخلیه سی و نظاماتی اوزون اوزادی تصویر و تعریف ایدیلور. بنانک عظمتی وزینت خارجییه سی وانتظام داخلیه سی جالب حیرتدر. داریه سی باشمزه تمینسی ایراد ایتمکدن انسان کنذینی آله میور. اریاب مراجعته موجب سهولت اولوق اوزره ایستدیکی کاغذک در حال صورتی آلتوق ایچون دائرهده فوطوغرافی اوطه سی بیله وارددر.

اسلافز دواتر حکومتده معامله سی اکیال اولنان هیچ بر کاغدی ولو غیر مهم اولسون بیرتوب آتماملر لکن اخلاف سنه لر دنبرو مترکم و سلفدن مدور اوراقک حن محافظه نه همت ایتماملر در. بوبر حقیقتدر که تکمیل آجیلنی ایله بیانات آتیه دن مظاهر اولور.

اوراق قدیمه رسمیه منی درت بیوک صنفه آیره بیلیرز: اولاب عالی به و دیوان هایونه عابذ اوراقدر که (۱) معاهدات و مقاولات، (۲) نام پادشاهی به

ویریلان فرمانلر و براتلر و منشورلر ، (۳) خطوط ہایون ، (۴) اردو و دونما قوماندانلریلہ و قوعبولان مخابرات ، (۵) احکام دفترلری ، (۶) مواجب دفترلری ، (۷) ولایات ایلہ جریان ایدن مخابرات ، (۸) مصالح و معاملات روز مرده متعلق اوراق متوعہ دن عبارتدر . خط ہایونلر عصر عبدالمجید خانی بہ قدر بالذات طرف پادشاہان عظامدن یازلمش و عرض تذکرہ لرینک ہاشملری بیلہ قلم پادشاہیدن چیقمشدر . احکام دفترلری دیوان ہایوندن صادر اولان احکام و اوامری حاوی اولمغہ ہم دیوانک ضبط جریدہ لری و ہم دولت علیہنک قوانین و نظامات مجملہ لری حکمنده در . مواجب دفترلری علوفہ خوار اولان یعنی طوغریدن طوغری خزینہ دولدن و وظیفہ نقدیہ آلان صنوف عسکریہ نک معاشاتی کوستر اجمالدر . مواجب وقعہ خیریہ بہ قدر مصر ، رنج ، رشن ، لند [۱] اسلریلہ سنہ درت تقیط ایلہ یعنی اوج آیدہ بروبرلک معناد اولوب ہر تقیطک بروجہ مفردات مقدارینی مین طرف دفتر داریدن تنظیم اولان دفتر اولجہ اطلس کیسہ درونندہ مقام صدارتہ تقدیم اولنور و اوکون پاشاقپوسندہ (باب عالی) رجال دولت البتہ رسمیلریلہ (البتہ دیوانیہ) حاضر اولدینی حالده «اجمال رسی» اجرا قنورایدی . دفاتر مذکورہ دن برخیلیسی الیوم موجوددر و بمضمرینک تجلیدیہ صورت مخصوصہده اعتنا ایلدیکی کوریلور . مقام صدارت مرکز اداره دولت اولدیندن قاضیلردن ، اردولردن و ولایاتدن و حتی اصحاب مصالح طرفلردن مقام صدارتہ مراجعت اولمق عادت زمانہ حکمنہ کیرمش ایدی .

ثانیاً : دفتر خاقانی بہ عائد اوراق و دفاتر اولوب ہر قطعہ املاک و اراضینک قضاسنی ، قریہ سنی ، محلہ سنی ، حدود اربعہ سنی ، متصرفی ، فراغ و انتقالی کوستر قیوداتی حاویدر . حقوق ملکینک اساسنی تشکیل ایتدیکی جہتہ قیودات مذکورہنک اصحاب تصرف ایچون تقدر مهم اولدینی درکاردر .

[۱] بو اسلر عائد اولدقلری شہور عربیہنک ایلک حرفلردن ترکیب اولمشدر . اوچنجی علوفہنک اوچنجی حرفی مستنادر .

قالدیکه بزده اموال غیر منقوله نك انواع عیدیه سی وهر نوعك احكام متخالفه سی اولدق دن ماعدا اراضی ویرکولری علی الاکثر خدمت عسکره مقابلی اوله رق دیرلک تعیر عمومی ایله وخاص ، زعامت ، تیار ، یوردلق ، اوجاقلق کبی ناملرایله ارباب سیفه تخصیص اولندیقندن وهر برینک کیلرک عهده سنده بولندیغی ویا زوسنک یعنی سنوی واردات متوسطه مقیده سنک مقداری ومنحل وقوعنده توجیهانی طوغریدن طوغری عسکرلکه تملقی جهتیله صورت منتظمه ده وحتی کونی کونه قید وثبت دفتر ایدلی لازمکلدیکندن کرک قیودات اساسیه نك وکرک اراضی اوزرنده کی معاملات یومیه نك غایت مضبوط بولنسی تحت وجوبده ایدی .

جامتی معلوم اولان ممالک عثمانیه ده ملک ، وقف ، اراضی امیریه و سائر نك نوعلری اعتباریه وزید و عمروک باطابو متصرف اولدقلری ترلا و منازلک علی المفردات تمینیه و توجیهات عسکره دیمک اولان دیرلکرک وقوعات و تحولات یومیه سیله قیدلرنی طوتمق و یوروتمک قولای شی اولدیقندن دفتر امیلری وانلرک فوقنده اولان نشانیلر بواسر مهمه صورت مخصوصه ده اعتنا کوستر مشلردر . حتی برطوبراغک نوعی دکشدکده یعنی ملکک وقفه ، تیارک زعامته ، بر دیرلکک مقاطعه یه تحویلی ایجاب ایلده کده نشانجی بولنان ذات کندی قلمیله دفترده قیدنی تصحیح ایتمک وزیریه تاریخ و امضا قویمق مقتضای قانون ایدی . قانونی سلطان سلیمان خان زماننده اکمال اولنوب آندن صکره خصوصی یوقلمه لرایله نك جزئی تصحیحات کورن تحریر عمومی مملکتک قباچه برقاداسترو دیمکدر و او زمانه کوره بیوک موفقیت صاییلور ، اشبو تحریرک دفاتری الی یومنا احتیاجه صالح و نائق رسیمه عد اولنه کلیدر . مثلا ایکی قریه اره سنده بر مرعی دعواسی تمدت ایته قیودخاقانی محاکجه مدار استناد اولمقده در . دولت علیه ده دفتر خاقانی یه عائد اوراق و دفاترک حائز اولدینی اهمیتک درجه سی شو تفصیلاتدن آکلایلور .

ثالثاً : دولتک محاسبانہ و امور مالینہ عائد اوراق و دفاتر در .  
 دولتک واردات و مصارقاتہ و میری بہ عائد مقاطعات و چقلکاتک  
 ادارہ سنہ دفتر دار بولنان ذات طرفدن باقیلور ایسہہ بودجہ اصول  
 جدیدہ سنہ توفیقاً تخصیصاتدن فضلہ مصرف اختیار اولنماسنہ و دواثرک  
 سال محاسبہ لریک رؤیتہ مأمور بردہ باش محاسبہ قلبی وار ایدی . بوقلمک  
 ضابطہ محاسبہ اول تسمیہ اولنہرق متحیزان رجال دولتدن و دفتر دارلق  
 ایش مجرب ذواتدن انتخاب و نصب اولنور ایدی . باش محاسبہ جی نظامات  
 و قواعد مالینہ ک محافظہ سنہ مأمور اولدینندن دفتر دارلرک فوق القانون حرکاتہ  
 و تخصیصات خارجہ مصرف ایشلرینہ ضمانت ایدر ایدی . بر مصرف ظہور بندہ  
 باش محاسبہ دن اقتضا یازلق و تذکرہ آلتیق و آندن صکرہ بدلی خزینہ دن  
 تادیہ قلمق مقتضی ایدی . باش محاسبہ نک درکنار لری احکام مالینہ بی  
 مین اولدینندن تاریخ قوانین مالینہ من نقطہ نظرندن غایتلہ مہمدر .  
 باش محاسبہ نک وظائفندن بریدہ دواثر حکومتہ (اصطل عامرہ و اندرون  
 ہایون دخی داخل اولمق اوزرہ) بولنان تیمور باش ایشانک ہر سنہ دفاتر  
 موجودہ سبلہ تطبیقی ایدی .

رابعاً : محاکم شرعیہ سجلا تیدر . قاضیلر اکثریا بولندقلری قضا لرک  
 حادثات مہمنی دخی قید و تسجیل ایدر لری ایدی .

بولنردن ماعدا قرن سابق اواسظندن بروتشکیل اولنان نظارتلرک اوراقی  
 دخی بریکشدورکہ اک مہملری خارجہ و حربیہ دائرہ لریک اوراقیدر .  
 اوقاف نظارتک تشکیلدن صکرہ معاملات و قیودات و قیہ اوزادہ جمع  
 اولنمشدر . وقمہ خیر بہ دن مقدمکی اوراق عسکرہ باب عالی اوراقی  
 میاندددر .

عائدیتلری اعتباریہ انواع عدیدہ سی تعداد اولنان اوراق رسمینہ بی  
 زہرہ و نصل محافظہ ایتدی کمزری بیان ایدہ میم .

دفتر خاقانی نظارتندہ الیوم ایکی مخزن واردور . بری قیود خاقانی مخزنیدرکہ

احتیاجه صالح قیودات اساسیه اوراده محفوظدر . مخزن ایکی قات تیمور قبولی و ایجروسی و دولابری تمیز و دفترل منتظم و مجلددر . بوانتظامه سبب قیود خاقانی قلمی کتبه سنک اسکی اصوله ، اسکی تربیه به رعایت ایتلیددر . قدمای کتاب بسمله ایله قیوسنی آچارلر ، حرمت مخصوصه ایله ایچرو کیرلر ، نظرلرنده دفاتر عتیقه بر قیمت معنویه بی حائزدر . دوائر رسیده دن برنده بر قید کورلمک لازمکلدکده قلمک دفتر مأموری اودفتری آلوب بالذات کوتورور و قیدی بیدالارائه ینه دفتری کتیر اوراده براقق مخالف قاعده و غیر ممکندر .

فراغ و انتقال معاملاتنی حاوی اوراق بشقه بر مخزنده طورر . دفتر خاقانی نظارتنده بولندیغم اساده بر کون بو مخزنده کیردم . زبیری قراکلق ، غایت رطوبتلی ، محتویاته نسه طار بر محل . هر قضایه متعلق اوراقک مخصوص بر دولاب کوزی وار ایسه ده کاغذلر غیر منتظم صورته اوست اوسته ییغلمش و برطاقیده برلره دوکولش . قراکلقدن و کاغذغلبه لکندن دروننده کزبیلر کبی دکل . یوز یوز اللی غروش معاشلی ایکی کنج کاتب اللرنده بر شمعه پارچه سیله اوراق ارا بولر ایدی . نیچون کندولرینه بر کوچک جاملی فنار و برلمدیکنی صوردم . متفرقه ترتیبی مساعد دکلدر دیدیلر . حالبوکه موم پارچه سیله دولاشق محذوردن سالم دکل ؛ ایشیک بر اورومجک آغنه طوقومسیله حریق ظهور اینده بیلیر . بر فنار تدارک اولمننی تنیه ایتدم . غریبی شوراسیدرکه کنج کاتبلر اوقاریشقلته بر قاج یوز بیک کاغذک ایچندن استیلانی بولوب چیقار بولر .

محاکم شرعیه سجالاتی پراکنده بر حالده در . اباد و اجداد من ابنیه میریه انشانه اعتا ایتدکلرندن ازمنه اخیرده یاپیلانلر کفایت ایتیمور . هله محاکم شرعیه ایچون صورت مخصوصه ده بنا یاپیلدینی نادر در . سجالات قدیمه مدرسه اوطه لرینه و یا جوامع شرفه دولابرینه آتیلور مشدر . مالیه عائد اوراق مهترخانه قریبده واقع کار کیر مخزنلرده و باب عالی به

عائد اوراق دخی قسماً باب عالیہ و قسماً دخی دیوان ہایونک انقصادکاهی  
اولان قہ آنتہ متصل مخزنلرہ حفظ اولنورایدی . ۱۱۶۸ء وقوعبولان  
باب عالی حریتسده قورتاریلہ بیلن اوراق مہترخانہ قریندہ کی مخزنہ نقل  
اولنہرق مالہ اوراقیلہ برکشدیرلندی . حادثات کونہ و معاملات یومیہ ایلہ  
اوراقک عددی تکثرا بلدیکندن بونلری استیعاب ایده جک بر بنای مخصوص  
تدارکی الزم ایکن اہمیت ویرلیوب صندوقلرہ شورادہ بورادہ مناسب  
کوربلان یرلرہ کوتورمک اصول اتخاڈ قلندی و محافظہ لرینہ ہیچ اعتنا  
اولمندی .

لطیف اقدی تاریخندہ دیبورکہ: دواژدہ بریکن وحکمی قالیان اوراق  
نہ اولورسہ اولسون یعنی کرک خطوط ہایون و کرک سندات دولیہ بولنون  
اوزرلری آچیق و پارچہ پارچہ اولہرق مخزنلرہ آتیلور ، قارمہ قاریشیق  
بری بری اوزرینہ بیغیلور ایدی . محافظہ لرینہ موظف مدیر و کاتب مثللو  
مأمور اولیوب او قدر تقیدسزک جاری ایدی کہ حامللری بش اون غروش  
ایلہ اطماع ایده رک بر کیمہ کوپہ کوندوز او محللرہ کیتہ ، الایلدیکی  
قدر شیلری طوبلا یوب کوتورسہ کیمہ نک وظیفہ سی دکل ایدی . یالکنز  
دیوان قلمی دفاتر وقیوداتی تحت محافظہ دہ بولنوب قصور اوراق رسیمہ نک  
طوبی بو حالہ ایدی . بوندن فضلہ مخزنلرک اوستی مرور زمان ایلہ  
اسکیوب یاغان یغورلر اوراق مطرودہ بہ ( محفوظہ دکل ) سرایتہ ہان  
یوزدہ الیبسی رطوبتدن بری برینہ یاپیشوب تلف اولمشدر .

اوراق مرقومہ میانندہ شایان اعتنا اولان خطوط ہایون و سندات  
دولیہ و مکالمات مضبطہ لری کی اوراقک بعضیلریدخی حین اجرادہ مأمورلر  
زردندہ قالدینی و آمدجی و منشار بولنان ذواتدن بعضلری بولہ اوراق  
مہمہ جمنہ ہوسکار بولندیغی جہتلہ برچوقلری ورثہ لرینہ انتقال ایدوب  
وشونک بونک الہ کچوب ضایع اولمشدر . بعض مأمورین ترکہ لرنده  
بو اوراقدن ظہور ایتمکدہ در .

سفارتله درتیش کره اوروپایه کیده رزك اوراده «آرشیو» لره نه درجه لرده اهمیت ویرلدیکنی کورن مصطفی رشید پاشا ایلك صدرتنده ۱۲۶۲ سنه سی باب عالی عرصه سی داخنده کائن خزینه اوراقی بنا ایندیردی و لازمکلان مأمورین و کتبی تعیین ایلدی و اوتاریخندن اعتباراً تراکم ایدن اوراق اوراده حفظ اولندی. لکن ماسبقه عطف نظر اولمیهرق اولکی اوراق حالی اوزره اولدقلمی یرلرده بر اقلدی . عالی پاشانک اواخر صدرتنده مهترخانه قریبنده کی مخزنده متراکم اوراقک باب عالی به عائد اولانلری بالتفریق خزینه اوراقه کتیرلک تقرر ایتمکله سلطان محمود خان اول حضرتلرینک بدایت سلطنتلرندن سلطان محمود خان ثانی وفاتنه قدر اولان یوز اون سنه به عائد التمش ایکی بیگ اوچیوز اون ایکی ورقه و وثیقه ۱۲۸۸ تاریخنده اورادن خزینه اوراقه نقل اولندی. ده اولکی ادواره عائد اوراق تجمری اولندی .

۱۳۰۱ سنه سی سعیدپاشا صدرتنده خزینه اوراقک مأمورین و کتبه سی تریید و وثائق مدخره نومرو تحتده تصنیف و تسجیل قلمهرق فهرستلری یابلدی . ۱۳۱۰ سنه قدر خزینه اوراقه متخذ اولان اصول قید و تسجیل جواد پاشانک زمان صدرتته تصادف ایدن سنه مذکورده با امرسامی ترک اولنهرق نذا کر معروضه تک محتویاتی اعتباریه تعلق ایندیکی دوازه کوره آری آری دفترله قیدینه باشلانلدی و دولابری دخی تفریق ایلدی .

الیوم خزینه اوراقده باجمعهم اوچیوز الی بیگ عدد وثیقه واردرکه آلتمش ایکی بیگ بوقدری بریان بالا ۱۲۵۵ تاریخندن مقدمه عاندر . هانکی ایشه دائر کاغذ ارانه قولایلقله بولنیور. لکن آتفاً ذکر اولسان اسابدن طولایی برچوق اوراق عتیقه چورویوب محوالمش اولدیغندن موجودلر بقیه الیوفدر . شایان تشکر اولان برشی واریسه اوده دیوان هایون قیودانک مضبوطیت و محفوظیتی در .

اولری کرک عرض تذکرہ لرینہ و کرک خط ہایونلرہ و ہامشلرہ تاریخ و امضاوضعی عادت دکلدی. تاریخ وضعی ۱۲۶۲ دە و تذاکر معروضہ ایلہ ہامشلرہ امضا وضعی ۱۲۹۶ دە اصول انخاذا قلمشدر . یوندن ناشی تاریخنیز و امضاسز و نائیک نہ وقتہ عائد اولدینتی تمین ایتمک بمضاً مشکل اولیور .

دور خاقان سابقہ ییلدیزدہ دائرہ کتسابتدہ مقید اوراق عدینتی ارباب و قوف برملیون قدر تخمین ایدیورلر . یونلرہ هنوز السورلامشدر . ییلدیز دائرہ لرندن طویلانونب دیوان حرب عرفی معیتدہ کی قومیسونده معاینہ لری اجرا اولقمده یولنان اوچیوز بو قدر صندوق اوراق میاشندہ جورناللر ایلہ برابر برخیلی و نائق رسمیه دخی چقیور و یونلر خزینہ اوراقہ کوندریلور . مقداری هنوز تخمین اولنہ میان اوراق مذکورہ بہ معاملات یومیہ اوزرینہ بریکنلر علاوہ اولدینتی تقدیردہ ایکی سنہ بہ قدر خزینہ اوراق لبالب طولاجقدر . آتیاً ذکر اولنہ جق اوراق و و نائق ایچون شدیدن و سغلی و محافظہ لی برینایہ احتیاج شدید واردر .

نامق الحروف و قہ نویس اولدقدن صکرہ طوہیو سرایندہ یولنان اوراق و و نائق عتیقہ رسمیه تک معاینہ و تدقیقہ مأمور اولدم . اوراق قبہ آلتی نام موقعہ متصل مخزنلرہ اولوب بشقہ یردہ اوراقہ دسترس اولنہ مدی . بو مخزنلر سکر قبہ بی حاویدر . و قیلہ برقمی ایچ خزینہ [۱] انخاذا اولدینندن پارہ کویلری حالا طورپور . وقتاکہ ایکی رفیق ایلہ کچن حزرانده مخزنہ کیتدک؛ او توزسنہ دنبرو آچیلیان قپوسی آچدیروب

[۱] استغراض اصولی جاری اولدینتی اعصار سالندہ ایچ خزینہ نامیلہ بر احتیاط خزینہ سی تشکیل اولنرق ہر سنہ واردادن تصرف اولنان مبالغ اورادہ حفظ اولنور و سفر وقوعندہ مصارف حربیہ اورادن توبہ قننور ایدی . حسابہ او قدر دقت اولنورمشکہ مصارف عادیه ایچون پارمہ لزوم کورلدکدہ سدراعظم ایلہ دفتردار طرف ہایونہ مشترکاً سند و پرہ رک شو قدر مدیدہ یرینہ قونقم اوزرہ ایچ خزینہ دن پارہ استغراض ابتدکری واقع اولمشدر .

ایچرو کیردک، آغلانه جق بر حال پریشانی وسفالت یورکلر منی سیزلاتدی. بودروملره و شیروانلره وارنجیه قدر صندوق و طوبره طولولری اوراق اوست اوسته ییغلمش. اوتوز سنه دنبرو سفقک همان هر طرفی یاغورلرده آقیدندن صندوقلر و طوبرلر چورومش. اوراق طارمه طاغین، رطوبتدن تفسخ ایدوب طوبرور، اوپله برتفنن که ایچروده بر چاریک طوره مدق، اول باول اوراقک هوالندیرلمسی لازم اولدیتندن همان قبه آلتک اطرافده کی کزیتیلره چیقارتمه باشلادق. کاغذ پارچهلری میاننده سیاه کولچلر کوریلوردی. دقتله معاینه ایتدکه رطوبتدن بری برینه یایشان کاغذلر مرور زمان ایله برر کتله فحسیه شکلی آلمش و قره طاش کیلمش اولدیتنه واقف اولدق. بو کولچلر اوپله آثار عتیقه دندرکه بیلم دنیانک بشقه طرفنده امثالنه تصادف اولنه بیلیرمی؟ بر قاجنی موزه هایونه کوندردک. بر پارچه سنی ضربخانه یه کورتوروب تحلیل ایتدرمشلر، ایرتسی کونی کولچلرده آلتون وار ایمش دیو علی العجله خبر کتیردیلر. تحلیل اوقدر مدققانه اجرا اولمش که وقتیه اقلامده قوللانیلان آلتون ریک کندینی کوسترمش. کولچلر تیبیزک و بیچاره اوراق حقنده زوا کوردیکمز ظلم و غدرک برر شاهد عادلدر. سان حال ایله بث ایلدکلری شکوی بر مورخی دلخون ایتماک ممکن دکلدیر.

کلهم اوراقنرک حالنه بونلرک بر قسمی پارچه پارچه اولشدر. سیقاره کاغدی بیوککنده پارچه لر دخی وارددر. براوطه طولدیران بوور قپاره لوی سیاق و سباق عباردی بوله رق بری برینه یایشدیروب اصللرینی اجیا ایتمک بلکه ممکندر؛ فقط صبر ایوبه مالک و مراقلی آدملر بولیدر. بر قسده یاری یاری یه چورومش و یازولری قسما بوزولمش وثیقه لر درکه بونلرک تمیری قابلدر. - بر اوچنجی قسیده کاغذک نفاست و متانتته جینی صاغلام قالمش اولان اوراق و دفاتردر.

قبہ آلتی اطرافندہ ایک ماہدن زیادہ ہوا لاندیریلان اوراق مذکورہ میں  
 یغور موسنک تقریبی ملا بہیلہ محفوظ بریرہ نقل ایلہ تصنیف ایتمک  
 لازم ایدی۔ باب عالی کتبخانہ سندن دہا مناسب یربولنہ مدینندن آرا بہ لرلہ  
 اوریہ نقل ایتمک۔ کتبخانہ طولدی۔ متباقینی سرای ہایون داخلندہ  
 متروک برمسجد محفلندہ برافتنہ مجبور اولدی۔ کرک کتبخانہ بہ نقل اولنالنری  
 وکرک سرای ہایونندہ براقیلانلری شہراماتی ہیئت صحیہ سی معرفیلہ  
 اصول فنیہ بہ توفیقاً تجیر ایتمک۔ معافیہ تمفن تماماً زائل اولدیتندن  
 تفیح کیمیوی دوام ایدیور دیمکدر۔

کتبخانہ بہ نقل اولنان اوراق ودفاترک بشیوز اون سکز آرا بہ حولہ سی  
 تشکیل ایتمک و سرایدہ براقیلانلر ایکسوز آرا بہ ایلہ انجق نقل اولنہ۔  
 بیلہ جکنہ نظراً وثائق موجودہ نک مقداری لا اقل بشیوز بیک تخمین  
 اولمقدہ در۔ فاتح حضرت نرسنک بریبوک وقیہ سی، کوتاہیہ لوانسک ۸۷۰  
 نہ سی عکری یوقلامہ دفتری، وقمہ نویسک سلسلہ تالیفاتندہ آچیق  
 قالان ۱۱۴۲ - ۴۳ سنہ عائد اسی مجهول بروقمہ نویسک ضبط  
 وقایع دفتری اتفاقاً مصادف نظر من اولدی۔ وقمہ نویس دفتری عیناً  
 مجموعہ ایلہ نشر ایدہ جکز۔ آرا بہ نقلیاتی اجرا اولدینی صیرہ دہ برکاغد  
 یرہ دوشمش و شورای دولت اعضاسندن بردات یردن آلوب لطفاً  
 قومیسونہ کوندرمشیدی۔ وثیقہ مذکورہ ۱۲۱۳ تاریخندہ مصر سواحلندہ  
 ابوقیردہ فرانسز دوئمانی مضمحل ایدن انکلیز امیرالی مشہور نلسونہ  
 احسان وارسال اولنان «چوقہ فراجہ بہ قابلوئوب اعلا فروہ سمورک»  
 تسویہ بدلہ دائر ماملہ قلمیہ وحایبہ بی حاویدر۔ تاریخ فرجہ مجهول  
 قالان بو مثللو وثائق قیمت فنیہ سی محتاج ایضاح دکلدرد۔

بوکاغد لرلہ اوغراشدیفنز صیرہ دہ آباصوفیہ جامع شریفی محفلندہ دخی  
 برچوق اوراق بولندینتی استخبار ایلہ کچن یاز اوریہ دہ کیتک۔ ایکی  
 افندی برچوق اوراق ودفاترک تصنیفی وطوبورہ لرہ وضعیلہ اوغراشورلر

ايدى. كندولر يله تونوشدق؛ اوراقك اوقاف نظارته عائد اولديغى و كندولرى نظارت مشار اليها كته سندن اولوب بر قاج آيدن برو بوايش ايله مشغول اولدقارنى سويلديلىر و محفلك كوشه سنده آروجه بر موقعه دخى اوراق صندوقلى اولديغى خبر وريدلىر. قيموسنى آچدير دق. يكرمى يى متجاوز اوراق ايله طولو انبار استيفى نظر مزه چاريدى . قسماً مالىه يه و قسماً اوقافه طائد اولان بوانبار لر طوز طويراق و كوكر جين پيسلكى ايجنده قالش . رمضان شريف منقرب الحلول اولديغندن جامع سيلنوب سپورلديكى ائنه محفلك دخى اوندلامنى و كوكر جينلر ك دخولنى منع ايجون قيريق جاملك طاقديرلىنى قيم اخدى يه تنيه ايدى رك چيقدق . اوراده كى انبارلرده سويلمى بر شكلده كورنمور لر ايدى .

باب عالي كتبخانه سنه كتيرديكنز اوراق و وراثتك تصنيفه فقدان تخصيصاتن طولايى هنوز مباشرت اولنماشدر . ايتديكنز تخصيصات بودجه به ادخال ايدلز و قبول و تصديق قلنز ايسه اوراق مذ كوره بوسته لكده تحويل كاشانه تسليمى ايله ا كتفايه محكوم اوله جقدر .

عبدالرحمن شرف

